

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 33/34: Paradiese bauen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Zur Verstärkung der Abteilung Gesamtplanung suchen wir eine teamorientierte, interdisziplinäre Person als

## Architekt/in ETH/HTL

mit Erfahrung in Konstruktion, Ausschreibung und Bauleitung.

**Ihre Aufgaben:** Sie bearbeiten hochinteressante, komplexe und äusserst vielseitige Aufgaben u.a. in den Bereichen Spital-, Industrie-, Gebirgs-, Seilbahn- und Brückenbau sowie Bauwerkserneuerung und -erhaltung.

**Was Sie mitbringen:** Sie verfügen über einen Hochschulabschluss als Architekt/in und mindestens 4 bis 8 Jahre Berufserfahrung. Sie sind selbständiges Arbeiten im Team gewöhnt. Sie sind initiativ, vielseitig, kostenbewusst und geschickt in Verhandlungen.

**Was Sie bekommen:** Sie erhalten viel Spielraum, Selbständigkeit und Verantwortung in einem aufgeschlossenen, zukunftsorientierten Unternehmen. Das Umfeld bietet Ihnen Möglichkeiten, Eigeninitiative und Kreativität in die Tat umzusetzen und damit den Unternehmenserfolg und Ihre Karriere zu beeinflussen. Eine moderne Infrastruktur, erfolgsabhängige Entlohnung und ein flexibles Arbeitszeitmodell sind selbstverständlich.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit dem Vermerk «Architekt/in» an: BrainNet, Personal- & Unternehmensentwicklung, Frau Ursula Fahrländer-Hutter, Lindengutstrasse 21, 4663 Aarburg, Tel. 062 791 05 00. E-mail: ursula\_fahrlaender-hutter@bluewin.ch. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Zur Verstärkung der Abteilung Untertagbau suchen wir eine unternehmerisch denkende, teamorientierte und engagierte Person als

## Projektleiter/in Untertagbau und Stv. Abteilungsleiter/in

**Ihre Aufgaben:** Sie leiten gesamtschweizerisch anspruchsvolle Projekte im Untertag- und Spezialtiefbau. Bei Eignung übernehmen Sie die Stellvertretung des Abteilungsleiters.

**Was Sie mitbringen:** Sie verfügen über einen ETH- oder FH-Abschluss als Bauingenieur/in und einige Jahre Erfahrung in der Projektierung und Leitung anspruchsvoller Projekte im Untertag-/Spezialtiefbau oder allenfalls im Tiefbau/Infrastrukturbau. Sie sind sprachlich gewandt, initiativ, vielseitig, kostenbewusst und besitzen grosse Überzeugungskraft.

**Was Sie bekommen:** Sie übernehmen eine anspruchsvolle und leitende Position in der Abteilung Untertagbau. Sie erhalten viel Spielraum, Selbständigkeit und Verantwortung in einem aufgeschlossenen, zukunftsorientierten Unternehmen. Das Umfeld bietet Ihnen Möglichkeiten, Eigeninitiative und Kreativität in die Tat umzusetzen und damit den Unternehmenserfolg und Ihre Karriere zu beeinflussen. Eine moderne Infrastruktur, erfolgsabhängige Entlohnung und ein flexibles Arbeitszeitmodell sind selbstverständlich.

Interessiert Sie unser Angebot? Ihre Bewerbung mit dem Vermerk «Untertagbau» und weitere Fragen richten Sie bitte an: BrainNet, Personal- & Unternehmensentwicklung, Frau Ursula Fahrländer-Hutter, Lindengutstrasse 21, 4663 Aarburg. Tel. 062 791 05 00. E-mail: ursula\_fahrlaender-hutter@bluewin.ch. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

**FPP AG****FRANZ PFISTER + PARTNER AG SCHWYZ**  
BERATENDE INGENIEURE ETH SIA USIC

Bahnhofstrasse 53, 6430 Schwyz, Tel. 041 817 47 74

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams je einen

### Kulturingenieur ETH

per sofort oder nach Vereinbarung für die Fachbereiche:

Raum + Umwelt  
oder  
Siedlungswasserbau

### Bauingenieur ETH/HTL/FH

per sofort oder nach Vereinbarung für die Fachbereiche:

Konstruktion (Bauerneuerung/-erhaltung)  
oder  
Allgemeiner Tiefbau

**Wir erwarten von Ihnen:**

Abgeschlossenes Bauingenieurstudium ETH/HTL/FH, gute EDV-Kenntnisse

**Wir bieten Ihnen:**

Vielseitige, verantwortungsvolle Tätigkeit, kollegiales Arbeitsverhältnis, moderne IT-Hilfsmittel, Möglichkeiten zur Weiterbildung

Gerne orientieren wir Sie persönlich über die zu besetzende Stelle.  
Für Auskünfte verlangen Sie bitte A. Seriola, Dipl. Bauing. ETH SIA.  
Ihre **schriftliche Bewerbung** können Sie an obgenannte Adresse einreichen.

Wir suchen ab  
sofort junge(n)

## Architekt/Architektin

BEYELER  
BURGENER  
PARTNER  
ARCHITEKTEN  
AG

Sie haben grosse Lust  
auf CAD (ArchiCAD) und  
sind bereit, sich technisch  
weiterzubilden?

Dann lernen Sie uns  
persönlich kennen –  
oder senden Sie uns  
Ihre Unterlagen.

CH-4144 ARLESHEIM  
IM LANGACKER 11  
TEL. 061/706 90 60  
FAX 061/706 90 20  
BBP@BLUEWIN.CH

## B+S Ingenieur AG

### Suchen Sie eine neue Herausforderung?

Wir sind ein erfolgreiches Ingenieurunternehmen und erbringen alle Dienstleistungen, die beim Erstellen, Sanieren oder Erhalten von Gebäuden und Infrastrukturanlagen anfallen. Diese Palette wird ergänzt mit einem Qualitäts- und Projektmanagement, Aufgaben in der Verkehrs-, Umwelt- und Sicherheitsplanung sowie in der Informatik und Ingenieurvermessung.

### Sie sind

## Bauingenieur oder Bauingenieurin ETH/FH

und möchten sich beruflich neu positionieren.

Wir bieten Ihnen anspruchsvolle, vielseitige und verantwortungsvolle Arbeiten im Team auf den Gebieten der **Siedlungswasserwirtschaft und des allgemeinen Tiefbaus**.

Zu Ihren Hauptaufgaben zählen:

- Projektierung und Bauleitung von interessanten Strassen- und Bahnanlagen, Erschliessungen von Wohn- und Industrieüberbauungen, Rohrleitungen in städtischen Versorgungsgebieten sowie Kanalisationsanlagen.
- Generelle Planungen in den Bereichen Gas, Wasser, Abwasser. Sie bringen einige Jahre Berufserfahrung mit und sind fähig, selbstständig und eigenverantwortlich Projektleitungs- und Projektierungsaufgaben zu übernehmen. Sie sind geübt im Umgang mit öffentlichen und privaten Auftraggebern und haben Freude an der fachlichen Diskussion innerhalb eines jüngeren Projektteams.

**Eintrittstermin:** sofort oder nach Vereinbarung

Gerne geben Ihnen die Herren Richard Humbel und Hans Peter Oertli Auskünfte zu dieser interessanten Position. Telefon 031 352 69 11, Fax 031 352 72 05, E-Mail: r.humbel@bs-ing.ch bzw. hp.oertli@bs-ing.ch.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**B+S Ingenieur AG**  
Muristrasse 60  
Postfach  
3000 Bern 16  
www.bs-ing.ch

**SACAC**

Die SACAC Schleuderbetonwerk AG Lenzburg ist ein Produzent von hochbelastbaren, geschleuderten und vibrierten Betonfertigteilen mit bedeutsamen Geschäftsfeldern. Durch innovative Mitarbeiter und Anwendung neuester Technologien konnte sich die Unternehmung entscheidende Wettbewerbsvorteile erarbeiten. So wurde im September 2000 der weltweit erste CFK-vorgespannte Mast aus hochfestem Beton in Lenzburg hergestellt und einem aufwendigen Prüfverfahren der EMPA unterworfen. Um auch zukünftig Benchmarks setzen zu können, wird eine neu gebildete Kaderposition besetzt.

**Kein Job für Stubenhocker - Ihre Marktaktivitäten werden sich auszahlen!**

## Product Manager und Verkaufsberater

**Bei uns ist nicht alles in Beton gemeisselt!**

**Ihre Aufgaben:** Als Mann der ersten Stunde sind Sie verantwortlich für den erfolgreichen Aufbau eines neuen Geschäftsbereichs. Sie werden die Markteinführung neu entwickelter Produkte vorantreiben und den Kundenstamm ausbauen. Dazu definieren Sie die notwendigen Verkaufs- und Präsentationsmittel und lassen sich bei Bedarf durch externe Profis unterstützen. Kurz: Sie betonieren das Fundament für «Ihre» zukünftige Abteilung. Neue Erkenntnisse, Produkte und Einsatzmöglichkeiten präsentieren Sie an Seminaren und Kundentagungen, welche Sie selber vorbereiten und durchführen. Dabei sollten Sie Ihre Kreativität einsetzen und das Produkt «Beton» zum Leben erwecken.

**Was Sie mitbringen:** Sie sind Bauingenieur mit Interesse an allgemeinen Infrastrukturbauten. Erste Erfahrung als Projekt- oder Bauleiter, evtl. auch als technischer Berater oder Verkaufingenieur haben Sie gesammelt. Ihr Gefühl für Statik und Baukonstruktionen bildet eine ideale Ergänzung zu Ihrem Wunsch nach Ästhetik. Als offensive, extrovertierte Person gehen Sie gerne auf Menschen zu und können begeistern. Sie arbeiten gerne selbstständig, nutzen vorhandenes Know-how und schätzen die Unterstützung durch Fachspezialisten. Als Machertyp packen Sie kurzfristige Aufgaben an, planen und strukturieren langfristige Aufgaben und verfolgen beharrlich die Zielerreichung.

**Wir bieten Ihnen:** In einer ersten, intensiven Phase erhalten Sie Einblick in die neuesten Entwicklungen und Produktionsmöglichkeiten. Als Mitglied des Führungsteams nehmen Sie aktiv an der Unternehmungsentwicklung teil. Entsprechend werden Ihnen kontinuierliche Weiterbildungsmöglichkeiten geboten. Sie werden eine modern geführte Unternehmung mit einem ungezwungenen Arbeitsklima antreffen, in dem der Mensch als Mitarbeiter und Kunde im Zentrum steht. Durch diese Tätigkeit werden Sie sehr rasch Gesprächspartner aus verschiedensten Branchen kennen lernen und sich ein grosses Beziehungsnetz aufbauen können. Sie partizipieren am Erfolg, zudem können Sie den Geschäftswagen auch privat nutzen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an die Beauftragte, Mercuri Urval AG, Hochstrasse 48, Postfach, 4002 Basel, mit dem Vermerk **648.1586** oder per E-Mail an [jobs@bs.mercuri.ch](mailto:jobs@bs.mercuri.ch). Gerne geben wir Ihnen weitere Informationen unter **061 367 67 67**. Sie finden uns auch unter [www.mercuri.ch](http://www.mercuri.ch). Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

Mercuri Urval, Assessment-Spezialisten in Rekrutierung und Selektion, Potenzialanalysen, Management Development und Coaching mit Sitz in Zürich, Nyon, Basel und Bern sowie weiteren 75 Büros in Europa, Australien und den USA.

**Mercuri Urval**



**BUWAL** Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft  
**OFEFP** Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage  
**UFAPF** Ufficio federale dell'ambiente, delle foreste e del paesaggio  
**UFAGC** Uffizi federal d'ambient, gnaud e cuntrada

Die Abteilung Lärmbekämpfung des Bundesamtes für Umwelt, Wald und Landschaft (BUWAL) ist zuständig für die Begrenzung der Lärmmissionen von Maschinen, Geräten sowie Anlagen der Infrastruktur (Strassen, Bahnen, Flugplätze etc.) und der Industrie sowie deren Sanierungen. Die Abteilung ist auch massgebend an der Begrenzung der Lärmmissionen im Rahmen von raumplanerischen Massnahmen (Baubewilligungen, Ausscheidung von Bauzonen, Sach- und Richtplänen etc.) beteiligt.

Zur Unterstützung des Teams in den Bereichen allgemeine technische Lärm- und Erschütterungsbekämpfung als auch in der Raumplanung suchen wir

## wissenschaftliche Mitarbeiter / wissenschaftliche Mitarbeiterinnen.

Zu Ihren Aufgaben gehören die Mithilfe beim Bereitstellen von Entscheidungsgrundlagen bei raumplanerischen Belangen und für Emissions-, Immissions- sowie Sanierungsvorschriften, das Begleiten von Forschungsaufträgen, die Mitarbeit in Kommissionen und Arbeitsgruppen sowie das Vorbereiten und Verfassen von Sitzungsunterlagen und Berichten. Im Bereich der Vollzugsarbeiten sind das Beurteilen von Anlagen hinsichtlich ihrer Auswirkung auf die Umwelt sowie vorgesehene Sanierungsmassnahmen und das Erteilen von fachlichen Auskünften an Behörden und Private ein wesentlicher Teil ihrer Arbeit.

Wir erwarten ein abgeschlossenes Hochschulstudium in mathematisch-naturwissenschaftlicher Richtung oder im Ingenieurwesen, analytisches Denken, sprachliche Gewandtheit, redaktionelle Fähigkeiten, Initiative und Teamfähigkeit, Sinn für interdisziplinäres Arbeiten und Verhandlungsgeschick, sehr gute Kenntnisse einer zweiten Landessprache und des Englischen sowie die Bereitschaft sich in neue Gebiete einzuarbeiten.

Um den Anteil der Frauen und der sprachlichen Minderheiten zu erhöhen, sind entsprechende Bewerbungen besonders erwünscht.

Bewerbungen an:  
**Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Personaldienst,  
 3003 Bern Ref. Lärm**

Als Total Services Contractor begleiten wir unsere Kunden durch den gesamten Projektzyklus: Voll der Vision bis zur Baureife, vom Baubeginn bis zur Inbetriebnahme und auch danach in der Nutzungsphase. Wir arbeiten dabei mit den kompetentesten Marktteilnehmern als Projektpartner zusammen.

Unser Bereich Engineering ist der «Think-Tank» der Steiner-Gruppe: Als unabhängige Planer beraten wir unsere Kunden bei komplexen Projekten, stellen multidisziplinäre Projektteams zusammen, bestimmen Aufgaben, definieren Abläufe und führen die Teams und Projekte zum Erfolg.

Als neuen Kollegen suchen wir in unser dynamisches Team den begeisterten

## Projektleiter Engineering

### Die Herausforderung

Sie unterstützen und beraten unsere Kunden gezielt im breiten Spektrum des Problemlösungsprozesses. Sie erarbeiten ganzheitliche Konzepte als Vorbereitung zur Umsetzung, managen interdisziplinäre Projekte und wirken massgeblich mit bei der Akquisition von neuen Projekten.

### Ihr Profil

Sie sind Architekt oder Bauingenieur ETH/FH mit betriebswirtschaftlichen Grundkenntnissen und haben ca. 5 Jahre Berufserfahrung in der Bauherrenberatung, Bereich Hochbau. Sie überzeugen durch Fachkompetenz, systematisches Arbeiten, innovatives und gleichzeitig praxisorientiertes Denken, haben ein gewinnendes Wesen und sind kommunikativ. Englisch- und Französischkenntnisse runden das Anforderungsprofil ab.

### Unser Angebot

In unserer leistungsfähigen Gruppe finden Sie interessante Projekte und ein interdisziplinäres Umfeld. Wir bieten einen grossen Handlungsspielraum sowie die Chance der beruflichen und persönlichen Weiterentwicklung.

Interessiert? Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte. Bitte senden Sie Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an Frau Meike Scheinhütte, Leiterin Personalwesen.

Karl Steiner AG  
 Engineering  
 Hagenholzstrasse 60  
 CH-8050 Zürich  
 Tel. 01-305 22 11  
 Fax 01-305 22 70  
 www.steiner.ch

entwickeln  
 realisieren  
 nutzen

**STEINER**  
 TOTAL SERVICES CONTRACTOR



Wir sind weltweit eine der führenden Hersteller und Anbieter von italienischen Küchen- und Bad-Design im oberen Preissegment und suchen per sofort für unseren einzigartigen Showroom in der City von Zürich eine Persönlichkeit, vornehmlich in der Funktion als

## INNENARCHITEKT/IN IM VERKAUF

mit Planungserfahrung, Flair für italienisches Möbeldesign und einem sicheren Stilgefühl zur Beratung unserer anspruchsvollen Kundschaft.

Die Aufgabengebiete beinhalten folgende Schwerpunkte:  
 Beratung, Planung und Verkauf von Küchen und Bäder.

Sie sind idealerweise 30 bis 40 Jahre jung und bringen Erfahrung im Verkauf hochwertiger Inneneinrichtungen mit.

Gerne erwarten wir Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (mit Foto) zuhanden

### Giovanni Arquint

Generalvertretung in der Schweiz  
 Erlenstrasse 16, 6300 Zug  
 Tel. 041/712 20 10  
 arquint.zug@arquint.ch3

Zur selbständigen Bearbeitung unserer Ingenieuraufträge suchen wir eine/n initiative/n, einsatzfreudige/n

## Bauingenieur/in FH

Ihr vielfältiges Tätigkeitsfeld umfasst

- Ingenieurwesen Hochbau
- Erschliessungs- und Versorgungsanlagen
- fachtechnische Beratung
- Vertragswesen, Mutationen, Servitute
- Umweltmanagement

Sie verfügen über einige Jahre Erfahrung und arbeiten mit modernsten EDV-Mitteln.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder rufen Sie uns an. Herr Ueli Kübler gibt Ihnen gerne weitere Auskunft.

Informationen finden Sie auch unter:  
 www.fontana-partner.ch

**Fontana+Partner AG** Architektur+Planung  
 Gewerbestrasse 5b, 8708 Männedorf  
 Tel. 01 922 40 40, Fax 01 922 40 41

Als mittelgrosses, regional tätiges Ingenieurbüro bearbeiten wir vielfältige und anspruchsvolle Projekte speziell in den Bereichen Nationalstrassenbau, Bahn- und Strassenanlagen, allgemeiner Tiefbau und Wasserbau.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## Dipl. Bauingenieur/in ETH/HTL

mit ausgewiesener Erfahrung für die Sachbearbeitung/Projektleitung im Strassen- und allg. Tiefbau

sowie eine(n)

## Bauleiter/in (Ing. HTL/FH)

versiert für die Sachbearbeitung im National- und kommunalen Strassenbau

Wir bieten weitgehend selbständige Arbeit in unserem Ingenieurbüro mit angenehmem Arbeitsklima. Gute EDV-Kenntnisse (PC, CAD) erwünscht.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr W. Epli gerne zur Verfügung.

### Hydraulik AG, Ingenieure und Planer

Limmatquai 1, 8001 Zürich, Tel. (01) 266 93 33



Wir sind ein führendes, national tätiges Institut für Materialprüfung in den Bereichen Beton, Asphalt, Erdbau und Abdichtungen. Unsere Akkreditierung steht für hohe Qualität und Unabhängigkeit, die bedürfnisgerechte Kundennähe ist uns ein spezielles Anliegen.

Wir suchen für unseren Hauptsitz in Oberbuchsitzen (SO) einen

## BAU- oder WERKSTOFFING. ETH/HTL als BETONTECHNOLOGEN

### Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet...

Als Leiter/in unseres Profit-Centers Betonprüfungen sind Sie zuständig für die Organisation und Ueberwachung der laufenden Aufträge. Sie erstellen Gutachten und fördern den Kontakt zu aktuellen und potentiellen Kunden. Bei der Ausarbeitung und Einführung neuer Prüfverfahren sowie in der Mitarbeit bei Expertisen und Forschungsaufträgen entwickeln Sie «on the job» Ihre beruflichen Kompetenzen weiter. Dank Ihrer Erfahrung wird Ihre Mitarbeit in Fachkommissionen geschätzt und firmeninterner steht der Aufstieg in die Geschäftsleitung offen.

### Idealerweise bringen Sie mit...

- Ausbildung zum Bau-, Werkstoffingenieur ETH/HTL oder Geologen; Nachdiplom in Betontechnologie von Vorteil
- Einige Jahre Praxiserfahrung (Ing. Büro, Unternehmung) im Bereich Betonbau oder Instandstellung, teilweise in leitender Funktion
- Unternehmerisches Denken gepaart mit Freude am technisch-wissenschaftlichen Arbeiten
- Zweisprachigkeit deutsch/französisch erwünscht

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Für vorgängige Fragen wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Ch. Angst (062 389 98 99)

IMP Bautest AG  
Hauptstrasse 591  
4625 Oberbuchsitzen  
www.impbautest.ch

## Tiefbauamt der Stadt Zürich



### Eine Stelle bei der Stadt? Eine Herausforderung für Sie?

Das Tiefbauamt ist ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements der Stadt Zürich mit rund 310 Mitarbeitenden. Wir planen, projektieren, bauen und unterhalten wichtige Teile der städtischen Infrastruktur. Der Geschäftsbereich Werterhaltung unterhält das Strassennetz mit einer Länge von 720 km und leistet damit einen wichtigen Beitrag zum Funktionieren und zum Image der Stadt Zürich. Zur Verstärkung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung den oder die

## Fachbereichsleiter/in Strassen

Sie führen die voraussichtlich sechs Strassenbezirke. Mit Ihrem Fachbereich sind Sie verantwortlich für die Erhaltungsplanung der Strassen, für die Oberaufsicht aller Bauvorhaben in den Strassen und für die bürgernehe Öffentlichkeitsarbeit. Als Projektleiter/in übernehmen Sie zusätzlich den Aufbau und die Einführung eines GIS-gestützten PMS (Pavement Management System).

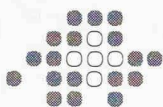
Sie verfügen über einen (Fach)Hochschulabschluss als Bauingenieur/in und bringen eine grosse Berufserfahrung im Strassenbau mit. Eine betriebswirtschaftliche Zusatzausbildung und Führungserfahrung sind erwünscht.

Neben einer sehr interessanten und herausfordernden Tätigkeit mit Arbeitsort in nächster Nähe zum Hauptbahnhof bieten wir Ihnen eine gute Infrastruktur, flexible Arbeitszeiten sowie attraktive Weiterbildungsmöglichkeiten.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bitte an Josef Fischer, Personalleiter, Tiefbauamt der Stadt Zürich, Werdmühleplatz 3, 8023 Zürich. Für weitere Auskünfte steht Ihnen auch Martin Bürgi, Geschäftsbereichsleiter Werterhaltung, (01/216 23 31), gerne zur Verfügung.

e-mail: josef.fischer@taz.stzh.ch Internet: www.tiefbauamtzuerich.ch

Ein Unternehmen des Tiefbau- und Entsorgungsdepartements, ausgezeichnet mit dem Prix Egalité 2000



Bundesamt für Bauten und Logistik  
Office fédéral des constructions et de la logistique  
Ufficio federale delle costruzioni e della logistica  
Uffizi federal per edifizis e logistica

Das Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) ist zuständig für das Immobilienmanagement der zivilen Bundesverwaltung sowie für die Materialwirtschaft der gesamten Bundesverwaltung. Für unsere Abteilung Projektmanagement suchen wir eine/n

## Realisierungsverantwortliche/n

### Ihre Herausforderung

In Ihrem Bereich sind Sie verantwortlich für die Bauprojekte im Sinne einer Gesamtkoordination, führen die Bauherrenvertreter in allen Phasen der Planung und Realisierung von zivilen Bauvorhaben und überprüfen Qualität, Kosten und Termine. Sie vertreten die Bauherrschaft und nehmen die Oberprojektleitung wahr. Als Realisierungsverantwortliche/r tragen Sie die Gesamtverantwortung der Projekte gegenüber der strategischen Ebene.

### Ihr Idealprofil

Sie sind dipl. Architekt ETH/HTL/FH und verfügen über eine mehrjährige Berufserfahrung im Projektmanagement als Projektleiter/in / Bauherrenvertreter/in und besitzen umfassende Kenntnisse in der Bautechnik und der Projektabwicklung. Sie sind in der Lage Projekte sowohl aus architektonischer als auch wirtschaftlicher Sicht zu beurteilen. Sie bringen eine hohe Sozialkompetenz und Führungserfahrung im personellen und im Baumanagementbereich mit. Als starke Persönlichkeit verfügen Sie über hohe kommunikative Fähigkeiten, Durchsetzungsvermögen und sind belastbar. Gute Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache sind Voraussetzung. Falls Sie sich von diesem anspruchsvollen und breiten Betätigungsfeld angesprochen fühlen, freuen wir uns, Sie persönlich kennenzulernen.



Senden Sie Ihre Bewerbung an das Bundesamt für Bauten und Logistik, Sektion Personal, Holzikofenweg 36, 3003 Bern. Für zusätzliche Auskünfte steht Ihnen Claudia Willi, Personalbereichsleiterin Bauten, Tel. 031/324 16 52, gerne zur Verfügung

Für die Bearbeitung von kleineren bis grösseren Bauvorhaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) engagierte(n) und qualifizierte(n)

## Architekten/-in HTL oder ETH

als verantwortlichen **Projektleiter/-in**.

Nebst der Mitarbeit bei der Projektierung sind Sie für die Abwicklung, Koordination, Überwachung und Abrechnung der Bauten verantwortlich.

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung, sowie einige Jahre erfolgreiche Berufspraxis als Architekt/-in und Projektleiter/-in
- gute EDV/CAD-Kenntnisse

Fühlen Sie sich angesprochen, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen an

**Rolf Graf & Partner Architekten SIA AG**  
Schartenstrasse 41, 5400 Baden

## Machen Sie mit? Bei der SBB AG können Sie etwas bewegen – denn wir sind in Bewegung!

Ihre Chance: Die Division Personenverkehr wird als ergebnisverantwortliche Einheit der SBB AG nach modernsten unternehmerischen Grundsätzen geführt, denn wir wollen unsere interessanten Zukunftsperspektiven in Erfolge umsetzen! Für die Weiterentwicklung zukünftiger Projekte suchen wir in Bern eine/n engagierte/n Mitarbeiter/in als

## Verkehrsingenieur/in

**Ihr Job:** Als Mitarbeiter/in des Teams Grundlagen Verkehrsplanung erarbeiten Sie wichtige Grundlagen für die strategische Planung der Division Personenverkehr und des Verkehrssystems insgesamt. Sie bearbeiten beschreibende und erklärende Verkehrsdaten zum Angebot (Netzentwicklung, Fahrplan) und zur Nachfrage (Strukturdaten, Frequenzerhebung, Marktforschung), etablieren Verkehrsmodelle und wenden diese im Rahmen von Grundlagen-, Forschungs-, und Planungsarbeiten an. Dazu stehen Ihnen moderne Verkehrsplanungsinstrumente zur Verfügung, deren Weiterentwicklung Sie mitgestalten.

**Ihr Profil:** Sie verfügen über einen Hochschulabschluss, vorzugsweise mit Vertiefung im Bereich Verkehrsplanung / Ingenieurwesen und haben Erfahrungen im Umgang mit fachspezifischen Informatikmitteln (Verkehrsimulationssoftware, Datenbanken, evtl. GIS). Analytisches und logisches Denkvermögen erleichtert Ihnen die Ausübung dieser spannenden, anspruchsvollen und einzigartigen Aufgaben. Sie sind innovativ, kommunikativ und arbeiten gerne selbständig und im Team.

**Wir bieten Ihnen** eine attraktive Aufgabe, bei der Sie den öffentlichen Verkehr aktiv mitgestalten können. Zudem erwarten Sie herausfordernde Entwicklungsmöglichkeiten in einem motivierten Team, ein zeitgemässes Lohnsystem, Jahresarbeitszeitmodell und sehr gute Sozialleistungen.

**Interessiert Sie diese Herausforderung?** Herr Thomas Schmid erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte über diese Stelle (Tel. 0512 20 26 96, eMail thomas.schmid@sbb.ch). Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an: SBB Personenverkehr, Herr U.-P. Strathmann, Brückfeldstrasse 16, 3000 Bern 65.

**Weitere Top-Stellen & Angebote im Internet:**  
[www.sbb.ch](http://www.sbb.ch)



**SBB CFF FFS**

# HOLINGER

INGENIEURUNTERNEHMEN

ANALYTIKLABOR

GEOLOGISCHES BÜRO SCHMASSMANN

Wir sind als dynamisches Ingenieur- und Consultingunternehmen mit Kernkompetenzen in den Bereichen Bau, Infrastruktur, Geologie, Umwelt und Analytik mit derzeit rund 100 MitarbeiterInnen in der Schweiz auf breiter Basis für Industrie und Behörden tätig.

Zur Verstärkung der Teams Bautechnik/Siedlungswasserbau unserer Niederlassung Baden suchen wir eine(n) motivierte(n) und initiative(n)

## PROJEKTLEITER/IN HTL/FH/TS

mit entsprechenden Erfahrungen für anspruchsvolle Infrastrukturbauten, Spezialtiefbauten und Siedlungswasserbau, GEP/GIS.

und eine(n)

## VERFAHRENSINGENIEUR/IN ABWASSER HTL/FH/TS

mit Erfahrung in Verfahrenstechnik und Energieverwertung, Abwicklung von GU-Projekten

Wir legen Wert auf:

Mehrjährige Berufserfahrung, selbständiges, zuverlässiges und unternehmerisches Denken und Handeln, fundierte EDV-Kenntnisse mitsamt Anwendung der aktuellen Hilfsmittel, sicheres und kundenfreundliches Auftreten sowie hohe Flexibilität und Leistungsbereitschaft.

Wir bieten Ihnen:

Motivierte Teams in gutem Arbeitsumfeld, flexible Arbeitszeit, der Leistung entsprechendes Einkommen, Möglichkeiten zur Weiterbildung, selbständige und vielseitige Tätigkeit.

Nutzen Sie die Chance. Wir freuen uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Herr Gian Andri Levy, Niederlassungsleiter, oder Herr Kurt Etter erteilen Ihnen gerne weitere Auskünfte. Rufen Sie einfach an oder besuchen Sie unsere Homepage.

### HOLINGER AG

Zertifiziert ISO 9001, Labor akkreditiert nach SN EN 45001

Mellingerstrasse 207, 5405 Baden-Dättwil, Telefon 056 484 85 00, Fax 056 484 85 45

info@holingerag.ch, http://www.holingerag.ch

Aarau, Baden, Basel, Bern, Liestal, Luzern, Olten, Zürich

Europäischer Baustoffhersteller sucht:

## Verkaufstalent Architektenberater/in

- Sind sie ein **Verkaufstalent** mit Erfahrung?
- Können Sie Kunden **begeistern**?
- Möchten Sie Architekten von einer **Bau-Vision** überzeugen?
- Macht Ihnen **instruieren, devisieren**, Spass?
- Verstehen Sie etwas von **Planung** mit Bauteilen?
- Ist ökologisch, **massiv bauen** ein Anliegen für Sie?
- Ist der **PC-Word Excel** usw. Ihr Hobby?
- Möchten Sie erfolgreicher **Unternehmer im Unternehmen** sein?
- Sind Sie Interessiert an gutem **Gehalt und Spesen**?

Ja? Dann ist dieser berufliche **Aufstieg eine Chance** für Sie!

Melden Sie sich mit Ihrer Bewerbung unter Chiffre tec21 K 86738 B Bei Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

# atCAPS

Wir sind ein schnell wachsendes, international tätiges Architekturbüro im Bereich der Konzeptentwicklung für Marken im oberen Segment der Mode- und Luxusbranche. Um dem stetigen Zuwachs an Aufträgen gewachsen zu sein und unsere erfolgreiche Entwicklung fortsetzen zu können, suchen wir einen qualifizierten/eine qualifizierte

## Projektarchitekten / Projektarchitektin

Ihre Herausforderung beinhaltet:

- Entwerfen neuer Läden gemäss bestehender Ladenkonzepte
- Weiterentwickeln, optimieren bestehender Konzepte
- Führen, koordinieren der verschiedenen Projektphasen
- Koordination mit der Bauherrschaft
- Führung der lokalen Planer
- Kontrolle von Bestellungen für die Bauherrschaft
- Kontrolle der Termine
- Kontrolle der Kosten
- Erreichen von hohen Qualitätsansprüchen weltweit

Wir freuen uns über BewerberInnen mit folgendem Profil:

- Kreative, aufgeschlossene und neugierige Persönlichkeit
- Architekt / Architektin ETH/FH
- Idealerweise Erfahrung im Bereich des Innenausbau und Shopfitting
- Sehr gute CAD-Kenntnisse (AutoCAD 2000)
- Word und Excel
- Sehr gute Englisch- und Französischkenntnisse

Wir bieten Ihnen:

Neben der fachlichen Herausforderung bieten wir Ihrem persönlichen Entwicklungspotential beste Voraussetzungen innerhalb einer von Teamorientierung und Internationalität geprägten Unternehmenskultur. Unser Standort befindet sich in der Nähe des HB Zürich.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?** Wenn Sie mehr über diese Aufgabe und das Umfeld erfahren möchten, dann setzen Sie sich mit Hr. Thomas Madöry (01 365 23 68) in Verbindung oder senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen: **CAPS, Anne Strässle, Personalleiterin, P.O.BOX 184, 8035 Zürich**

Wir, ein seit Jahren erfolgreiches Architekturbüro mit 45 Mitarbeitern und interessanten Projekten suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen / eine

## Entwurfsarchitekten/in ETH/HTL

zur Ergänzung unserer Entwurfsabteilung.

Wir bieten:

- Weitgehend selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit
- Arbeitsstelle in einem zukunftsorientierten Büro
- Langfristiges Arbeitsverhältnis
- Zeitgemässe Entlohnung

Wir erwarten:

- Bauernfahrung und Fachwissen im Industrie- und Bürobau
- CAD- und EDV-Kenntnisse von Vorteil
- Teamfähigkeit
- Idealalter 30-40 Jahre

Fühlen Sie sich angesprochen, dann richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:



### OSKAR MEIER AG ARCHITEKTURBÜRO

z.Hd. Herrn Bellwald L.  
Kasernenstrasse 19  
CH-8180 Bülach  
www.oskarmeierag.ch

*We design your future!*

Als mittelgrosses, regional tätiges Ingenieurbüro arbeiten wir für unsere Kunden vielfältige und anspruchsvolle Projekte in den Bereichen Tiefbau, Infrastrukturbau und konstruktiver Ingenieurbau.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine(n)

## Dipl. Bauingenieur/in ETH/HTL

mit ausgewiesener Erfahrung im **Siedlungswasserbau, Strassenbau und allgemeinen Tiefbau**

sowie eine(n) jüngere(n)

## Dipl. Bauingenieur/in ETH/HTL

für die Bereiche **konstruktiver Ingenieurbau und Grundbau**.

Sie sind eine initiative, teamfähige und kommunikative Persönlichkeit mit gesichertem Fachwissen und besitzen Erfahrung als Projektleiter oder in Projektierung und Bauleitung.

Wenn Sie an einer herausfordernden Tätigkeit mit Spielraum für die persönliche und fachliche Weiterentwicklung interessiert sind, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

### Wieser Stacher AG

Ingenieure + Planer SIA/USIC  
Rorschacher Strasse 21, 9000 St. Gallen  
Telefon 071 244 78 12, e-mail: m.stacher@wiesta.ch



HENAUER + GUGLER AG

Ingenieurunternehmen für Hoch- und Tiefbau

Zur Ergänzung unserer Teams suchen wir per sofort

**Bauzeichner/in** (Fachrichtung Konstruktion bzw. Tiefbau)  
mit guten CAD-Kenntnissen (Allplot oder Autocad)

Wir bieten abwechslungsreiche, interessante Tätigkeit und garantieren Ihnen Entwicklung und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Haben wir Sie angesprochen?

Dann rufen Sie doch an und verlangen Herrn Daniel Gugler oder Frau Gaby Müller.

HENAUER + GUGLER AG  
Tel. 01 488 12 88

Thujastr. 6, 8038 Zürich  
<http://www.henauer-gugler.ch>

## Zufrieden mit Ihrer Stelle? Trauen Sie sich mehr zu?

Wir suchen ehrgeizigen, engagierten

## Architekten / in (ETH / HTL)

Interessante Arbeit - Angenehme Umgebung - Guter Lohn

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie an R. Bader,  
Bader Sachse Architekten, Baarerstrasse 95, 6300 Zug  
Tel: 041 726 8000 e-mail: [info@bader-sachse.ch](mailto:info@bader-sachse.ch)

### B+S Ingenieur AG

Wir sind ein führendes und zukunftsorientiertes Planungsbüro aus dem Grossraum Bern.

Für die Abteilung Gesamtplanung suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine teamorientierte, interdisziplinäre Persönlichkeit als

## Bauingenieur/in

mit Erfahrung in Hoch- und Tiefbau, Projektierung, Bauleitung

**Ihre Aufgaben:** Sie bearbeiten selbstverantwortlich hochinteressante, komplexe und äusserst vielseitige Aufgaben in allen Bereichen des konstruktiven Ingenieurbaus.

**Was Sie mitbringen:** Sie verfügen über einen Hochschulabschluss als Bauingenieur/in. Sie haben mindestens 4 bis 8 Jahre Berufserfahrung. Sie sind selbständiges Arbeiten im Team gewöhnt. Sie sind initiativ, vielseitig, kostenbewusst und geschickt in Verhandlungen.

**Was Sie bekommen:** Sie erhalten viel Spielraum, Selbständigkeit und Verantwortung in einem aufgeschlossenen, zukunftsorientierten Unternehmen. Das Umfeld bietet Ihnen Möglichkeiten, Eigeninitiative und Kreativität in die Tat umzusetzen und damit den Unternehmenserfolg und Ihre Karriere zu beeinflussen. Eine moderne Infrastruktur, erfolgsabhängige Entlohnung und ein flexibles Arbeitszeitmodell sind selbstverständlich.

Sind Sie interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbungsunterlagen. Für telefonische Auskünfte wenden Sie sich bitte an die Herren D. Versteeg oder A. Streit (Tel. 031 352 69 11, ab 27.08.2001: 031 356 80 80), die Sie gerne weiter informieren werden.

**B+S Ingenieur AG**  
Muristrasse 60  
Postfach  
3000 Bern 16  
[www.bs-ing.ch](http://www.bs-ing.ch)  
[d.versteeg@bs-ing.ch](mailto:d.versteeg@bs-ing.ch)  
[a.streit@bs-ing.ch](mailto:a.streit@bs-ing.ch)

## Zufrieden mit Ihrer Stelle? Trauen Sie sich mehr zu?

Wir suchen ehrgeizigen, zuverlässigen

## Bauleiter / in

Interessante Arbeit - Angenehme Umgebung - Guter Lohn

Ihre Bewerbungsunterlagen richten Sie an R. Bader,  
Bader Sachse Architekten, Baarerstrasse 95, 6300 Zug  
Tel: 041 726 8000 e-mail: [info@bader-sachse.ch](mailto:info@bader-sachse.ch)

Gesucht: **Hochbauzeichner/in**

Erforderliche gute CAD Kenntnisse auf Autocad;  
Sprachen Deutsch oder Französisch.

InteressentInnen melden sich telefonisch:  
Bauzeit Architekten GmbH, Biel, tel.: 032 344 63 44

**Erfolgreich inserieren in**

**tec 21**

## STELLENGESUCHE

Erfahrener

### Projektleiter Bauleiter

Dipl. Architekt HTL/STV sucht Anstellung im Raume Zürich und Umgebung. Erfahrung in der Kalkulation, Ausführungsplanung und Bauleitung von repräsentativen Bauvorhaben aller Art. Zeitgerechtes Baumanagement. Routine im Umgang mit EDV-Anlagen. Sprachen: Deutsch, Englisch und Französisch.

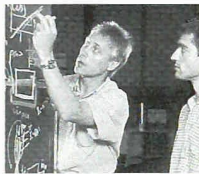
Kontaktnahme unter Chiffre tec21 K86822B bei Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

### Dipl. Ing. HTL-Tiefbau

(WI-STV, zertif. PM (B) mit langjähriger Erfahrung in Unternehmung, Planung und Bauleitung sowie PM von komplexen Tiefbau-Infrastrukturbauten sucht neue Herausforderung: bevorzugt Projektleitung, -management.

Kontaktnahme bitte unter Chiffre tec21 K86821B bei Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

## DIVERSES



FACHHOCHSCHULE  
ZENTRALSCHWEIZ

**HTA**

HOCHSCHULE FÜR  
TECHNIK+ARCHITEKTUR  
LUZERN

Ihr Partner für Weiterbildung in der Zentralschweiz

### Neues Programm!

### Weiterbildungskurse 2001/2002

- ✓ Kommunikation/Allgemeinbildung
- ✓ Architektur/Bau- und Haustechnik
- ✓ Informatikthemen
- ✓ Ingenieurthemen
- ✓ Heizung-Lüftung-Klima
- ✓ aus dem Nachdiplombereich

Anfordern bei:  
Hochschule für Technik + Architektur Luzern  
Sekretariat Weiterbildung  
Technikumstrasse 21, 6048 Horw

Telefon 041 349 34 81 / Fax 041 349 39 80  
E-Mail [weiterbildung@hta.fhz.ch](mailto:weiterbildung@hta.fhz.ch)

Kursdetails und Anmeldeformular auch im Internet!  
[www.hta.fhz.ch](http://www.hta.fhz.ch)



SIV  
forum  
SIV  
forum  
SIV

**SIV**

Schweiz. Immobilienschätzer-Verband

### Der Einstieg zur Fachkompetenz bei der **Immobilienbewertung**

Der schweizerische Immobilienschätzerverband SIV bietet allen Bau- und Immobilienfachleuten, Immobilienreuhänder, -verwalter und -makler die Möglichkeit, sich Fachwissen in der Immobilienbewertung und des Schätzungswesens anzueignen.

Den Teilnehmern vom

### Schätzer-Basiskurs

bieten wir folgende Möglichkeiten:

- Erlangen des Grundwissens im Schätzungswesen
- Vorbereitung auf die eidgenössische Berufsprüfung für ImmobilienschätzerInnen (zusammen mit dem SIV-Expertenkurs)
- Vorbereitung auf den SIV-Expertenkurs

Kursort: Hotel Banana-City, Winterthur

Daten: Di, 11.09.2001 / Fr, 14.09.2001

Di, 18.09.2001 / Sa, 22.09.2001

Kosten: SIV-Mitglieder: CHF 1450.- / Übrige: CHF 1600.-

Unterlagen / Anmeldung:

Sekretariat SIV, Friedeckweg 4, 3007 Bern

Telefon 087 8888 081, Fax 031 371 27 20

oder online anmelden: [www.immobilienschaezter.ch](http://www.immobilienschaezter.ch)



Baudepartement des Kantons Basel-Stadt

### Hochbau- und Planungsamt

### Projektwettbewerb

### Wohnüberbauung «Plus-Areal»

### Fragenbeantwortung

Aufgrund eines administrativen Fehlers hat der Auslober keine vollständige Liste der Bezüger der Wettbewerbsunterlagen.

Die **Fragenbeantwortung** kann mit Angabe der Adresse des Wettbewerbsteilnehmers ab 22. August 2001 bei folgender Adresse abgeholt oder telefonisch angefordert werden:

Hochbau- und Planungsamt

Hauptabteilung Hochbau (Büro 219)

Münsterplatz 11

4051 Basel

Tel. 061/267 94 36 – Fax 061/267 93 45

Der Studiengang **BauProzessManagement** an der FHA bietet eine völlig neu entwickelte und im deutschsprachigen Raum bisher einzigartige Ausbildung auf dem Gebiet des Bauwesens. Das Studium verbindet die Faszination des Gestaltens mit ausgezeichneten wirtschaftlichen Aussichten. Neu sind die inhaltliche Ausrichtung, die Struktur und Methodik. Dieser Diplomstudiengang steht Studentinnen und Studenten mit unterschiedlicher Vorbildung offen und ermöglicht individuelle Studienwege.

**F H AARGAU**

Fachhochschule Aargau  
für Technik, Wirtschaft und Gestaltung  
Nordwestschweiz  
BauProzessManagement

# Studiengang BauProzessManagement

Ausschreibung

<b>Studiendauer:</b>	8 Semester
<b>Kosten:</b>	CHF 600.– pro Semester
<b>Voraussetzungen:</b>	Berufsmatura, gymnasiale Matura mit Berufspraxis oder gleichwertige Ausbildung
<b>Beginn:</b>	halbjährlich, <b>22. Oktober 2001</b> und 4. März 2002
<b>Anmeldefrist:</b>	<b>30. September 2001</b> / 14. Februar 2002
<b>Informationen:</b>	Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt <b>www.bauprozessmanagement.ch – e-mail: info.bpm@fh-aargau.ch</b> Fachhochschule Aargau, Klosterzelgstrasse, 5210 Windisch – Tel 056 462 44 11

## www.Bauteilkatalog.ch

**NEU ! Online verfügbar . . . . . !**

- **Richtpreise** von Hochbaukonstruktionen
- gliedert nach **EKG**
- mit **Energieinformation** (U-Werte)
- mit **Oekobilanzdaten** hinterlegt (Umweltbelastungspunkte, Primärenergie, Externe Kosten und Treibhauseffekt)

**Schauen Sie doch  
einfach mal herein !**

**HOLLIGER Consult GmbH**  
Bau-, Energie- & Umwelttechnik  
Bümplizstrasse 148  
Postfach 597, 3018 Bern  
031 994.08.80 Fax 031 994.08.81  
info@holliger-consult-gmbh.ch

**IN FREIER MITARBEIT** übernehmen wir gerne ab September 01 Wettbewerbe, Baueingaben, Gebäudeaufnahmen / 3D-Animationen / Foto-Dokumentationen (auch digital). EDV: Macintosh / Programme: Vektor- und RenderWorks etc.  
m3 Düby Guha dipl. Arch. ETH / SIA 8006 Zürich T 01 363 99 15

**Freie Kapazität, Dipl. Ingenieur FH (CH)**  
mit eigenem Büro, übernimmt Projektierung, Devisierung und Bauleitung von Entwässerungsanlagen, Werkleitungsbauten und Strassenbauten in freier Mitarbeit, langjährige Erfahrung. Günstige Pauschalpreise oder nach Aufwand. Kurzfristig verfügbar, Raum Zürich.  
Kontaktnahme : E - Mail : bau.ing@bluewin.ch / Tel. 01/810 30 61

Die Gelegenheit für einen  
**jungen Bauingenieur sich selbständig zu machen**  
Zur Verfügung stehen Büroräumlichkeiten mit neuzeitlicher Infrastruktur (EDV/CAD) sowie grösseres Auftragsvolumen.  
Standort Zürcher Oberland.

Informationen, Details unter Chiffre tec21 K 86830B bei Künzler-Bachmann Medien AG, Postfach 1162, 9001 St. Gallen

**Inserate**  
**bitte**  
**frühzeitig**  
**aufgeben!**



Baudepartement Basel-Stadt  
Erziehungsdepartement Basel-Stadt

Präqualifikation Studienauftrag  
**Nordtangente-Kunsttangente:  
Neugestaltung der Parkanlage  
Voltamatte Basel  
und  
Künstlerisch/gestalterischer Beitrag für  
den Voltaplatz Basel**

#### **Aufgabe**

Projekte zur Neugestaltung der Parkanlage Voltamatte in Basel und für einen künstlerisch/gestalterischer Beitrag zur Gestaltung des Voltaplatzes im Zusammenhang mit dem Bau der Nordtangente

#### **Verfahren**

Studienauftrag an eine beschränkte Zahl von Teilnehmern, die im Rahmen einer Präqualifikation nach SIA-Ordnung 142 bestimmt werden (Ausgabe 98).

#### **Teilnehmer**

Über ein offenes Vorselektionsverfahren werden ca. 7 - 9 Planungsteams aus den Bereichen Kunst, Landschaftsarchitektur, Städtebau, Architektur und Verkehrsplanung ausgewählt. Im Sinne der Nachwuchsförderung werden maximal zwei Teams selektiert, welche die Auswahlkriterien nicht vollumfänglich erfüllen.

#### **Termine**

Unterlagenbezug Präqualifikation: ab 20. August 2001  
Anmeldefrist Bewerbung: 7. September 2001  
Eingabe Bewerbung: 27. September 2001  
Präqualifikation: Mitte Oktober 2001  
Wettbewerbsabgabe: 14. Januar 2002

#### **Bezug der Bewerbungsunterlagen**

Stadtgärtnerei und Friedhöfe, Rittergasse 4, Postfach,  
4001 Basel Fax 061 / 267 67 42

#### Stadt Thun **Projektwettbewerb Sporthalle Primarschule Gotthelf Thun**

Öffentliche Ausschreibung

#### **Aufgabenstellung**

Projektierung einer 3fach-Sporthalle, mit Einrichtungen für alle gängigen Hallensportarten, einer Kletterwand, festen und mobilen Tribüneneinrichtungen, den notwendigen Garderoben, Sanitäranlagen und Geräteräumen, einem Bereich für LehrerInnen und SchiedsrichterInnen, Unterkunftsmöglichkeiten, mit Technik- und Lagerräumen sowie mit den notwendigen Aussensport- und Parkierungsanlagen.

#### **Allgemeine Bestimmungen**

Auftraggeberin ist die Stadt Thun, vertreten durch das Schulamt und das Hochbauamt.

Der Wettbewerb wird ausgeschrieben als Projektwettbewerb im offenen Verfahren gemäss Art. 3.3 bzw. Art. 6.1 der Ordnung für Architektur- und Ingenieurwettbewerbe SIA 142 (Ausgabe 1998).

Teilnahmeberechtigt sind Fachleute aus dem Bereich Architektur, welche mindestens seit dem 1. Januar 2000 selbstständig tätig sind; ein entsprechender Nachweis ist der Anmeldung beizulegen. Es wird erwartet, dass SpezialistInnen aus den Fachbereichen Baustatik und Haustechnik beigezogen werden. Diese SpezialistInnen dürfen in mehreren teilnehmenden Teams mitarbeiten.

Die Wettbewerbssprache ist Deutsch.

Dem Preisgericht steht eine Gesamtpreisumme von Fr. 100 000.- (exkl. MWSt.) zur Verfügung. Davon werden mindestens 80% für 6 - 7 Preise reserviert, der Rest steht für allfällige Ankäufe zur Verfügung. Die Auftraggeberin beabsichtigt, die VerfasserInnen des erstangierten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu beauftragen. Die Auftraggeberin behält sich vor, ausnahmsweise einen Teil der Arbeit in Absprache mit den WettbewerbsgewinnerInnen Dritten zu übertragen - z.B. zur Verstärkung des Teams oder für die örtliche Bauführung. Auch in diesen Fällen steht den VerfasserInnen des erstangierten Projektes mindestens die Bearbeitung der Vorprojektphase, der Projektphase, der provisorischen und definitiven Ausführungspläne sowie die gestalterische Leitung zu. Die Auftraggeberin legt die Grundlage für die Honorarberechnung bereits vor Wettbewerbsbeginn fest (vgl. Anhang zum Wettbewerbsprogramm).

#### **Preisgericht**

- Ursula Haller (Vorsitz), Gemeinderätin, Vorsteherin Direktion Bildung Sport Kultur BISK
- Hans-Ueli Grütter, Gesamtprojektleiter, Schulamt
- Heinz Hostettler, Chef Amt für Anlagen + Sport
- Urs Schaller, Schulleiter Primarschule Gotthelf
- Stéphanie Cantalou, dipl. Arch. ETH SIA, Bern
- Lisa Ehrensberger, dipl. Arch. ETH SIA, Zürich
- Heinr. Kasimir Lohner (Ersatz), dipl. Arch. ETH SIA Raumplaner FSU, Wettbewerbsberater, Thun
- Rolf Reusser, dipl. Arch. ETH SIA, Stadtarchitekt Thun
- Hans-Peter Stocker, dipl. Bauing. ETH SIA, Bern
- Rudolf Vogt, dipl. Arch. ETH BSA SIA, Biel/Bienne

Wettbewerbssekretariat: Hochbauamt der Stadt Thun, Stabsstelle, Hans Feuz, Industriestrasse 2, Postfach 145, 3602 Thun, Tel 033 225 83 49, Fax 033 225 83 34, Mail hans.feuz@thun.ch

#### **Beurteilungskriterien (Zuschlagskriterien)**

Das Preisgericht wird unter dem Vorbehalt neugewonnener Erkenntnisse im wesentlichen die folgenden Beurteilungskriterien (Zuschlagskriterien) anwenden:

- Projektidee
- Betrieb
- Gestaltung
- Konstruktion und Statik
- Ökologie
- Wirtschaftlichkeit
- Allgemein: Erfüllung der Wettbewerbsaufgabe

#### **Termine**

- ab Mo 20. Aug. 2001: Bezug des Wettbewerbsprogrammes beim Wettbewerbssekretariat unter Beilage eines frankierten und adressierten Briefumschlages C4.
- bis Do. 13. Sept. 2001: Schriftliche Anmeldung der Teilnehmenden beim Wettbewerbssekretariat (Datum des Poststempels/A-Post) und Bezahlung eines Depots von Fr. 400.00 für die Wettbewerbsunterlagen auf PC-Konto 30-4137-8 Stadtbuchhaltung Thun, 3602 Thun z.G. Konto 669/4301.022.9; die Einzahlung gilt als Bestätigung der Anmeldung.
- ab Di. 2. Okt. 2001: Bezug der Wettbewerbsunterlagen beim Wettbewerbssekretariat.
- bis Do. 31. Jan. 2002: Abgabe der Wettbewerbsarbeit (ohne Modell).
- bis Do. 14. Febr. 2002: Abgabe des Modells.

Thun, 21. Juni 2001

Das Preisgericht